



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединённых Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



المجلس

الدورة السادسة والخمسون بعد المائة

روما، 24-28 أبريل/نيسان 2017

تقرير الدورة الحادية والعشرين بعد المائة للجنة البرنامج
(روما 27-31 مارس/آذار 2017)

موجز

درست لجنة البرنامج عددًا من المسائل المتصلة بتخطيط البرامج وتقييمها خاصةً في ما يتعلق بما يلي:

- (أ) الإطار الاستراتيجي المراجع (الفقرة 3)
- (ب) الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2018-2021 وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2018-2019 (الفقرة 4)
- (ج) الاستراتيجية الخاصة بعمل منظمة الأغذية والزراعة في مجال تغيير المناخ (الفقرة 5)
- (د) التقرير التجميعي لاستعراض منتصف المدة - 2016 (الفقرة 6)
- (هـ) التقرير المرحلي عن تنفيذ البرنامج العالمي لاستئصال طاعون المجترات الصغيرة (الفقرة 7)
- (و) تقييم مساهمة منظمة الأغذية والزراعة في الحد من الفقر في الريف (الهدف الاستراتيجي 3) (الفقرتان 8 و9)
- (ز) مكتب التقييم - الاستراتيجية وخطة العمل للفترة 2017-2018 (الفقرة 10)
- (ح) اقتراح تقييم الاستراتيجيات المواضيعية (الفقرة 11)

وتلفت اللجنة عناية المجلس إلى ما توصلت إليه من نتائج وما صدر عنها من توصيات بشأن هذه المسائل.

الإجراءات المقترحة اتخاذها من جانب المجلس

إنّ المجلس مدعوّ إلى إقرار ما توصلت إليه لجنة البرنامج من نتائج وما صدر عنها من توصيات بشأن المسائل الواقعة ضمن نطاق ولايتها.

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

Rakesh Muthoo السيد

أمين لجنة البرنامج

الهاتف: +3906 5705 5987



ms577

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

بيان المحتويات

الصفحة

3	مقدمة
3	الإطار الاستراتيجي المراجع
4	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2018-2021 وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2018-2019
5	الاستراتيجية الخاصة بعمل منظمة الأغذية والزراعة في مجال تغير المناخ
5	التقرير التجميعي لاستعراض منتصف المدّة - 2016
6	تقرير مرحلي عن تنفيذ البرنامج العالمي لاستئصال طاعون المجترات الصغيرة
6	تقييم مساهمة منظمة الأغذية والزراعة في خفض الفقر في الريف (الهدف الاستراتيجي 3)
7	مكتب التقييم - الاستراتيجية وخطة العمل للفترة 2017-2018
8	اقترح تقييم الاستراتيجيات المواضيعية
8	موعد ومكان انعقاد الدورة الثانية والعشرين بعد المائة للجنة
8	ما يُستجدّ من أعمال

**تقرير الدورة الحادية والعشرين بعد المائة
للجنة البرنامج
روما، 27-31 مارس/آذار 2017**

مقدمة

- 1- عرضت اللجنة على المجلس التقرير التالي لدورتها الحادية والعشرين بعد المائة.
- 2- وقد حضر الدورة، إلى جانب الرئيس سعادة السيد Serge Tomasi (فرنسا)، ممثلو الأعضاء التالية أسماؤهم:

السيد O. Kubota (اليابان)	سعادة السيد C.J. Rozencwaig (الأرجنتين)
السيد فيصل رشيد سلامة العرقان (الأردن)	السيد E. Robinson (كندا)
السيد M. Hooper (نيوزيلندا)	السيد M. Mankoussou (الكونغو)
سعادة السيد I. Nordang (النرويج)	السيد J.A. Carranza Barona (إكوادور)
السيد A. Hałasiewicz (بولندا)	السيد M.N. Camara (غينيا)
سعادة السيدة أسمهان الطوقي (اليمن)	سعادة السيد A. Wadhwa (الهند)

الإطار الاستراتيجي المراجع¹

- 3- رحّبت اللجنة بالإطار الاستراتيجي المراجع وقامت بما يلي:
- (أ) أشارت إلى أنّ الوثيقة تُقدم فهماً واضحاً للتحديات الرئيسيّة التي من المتوقع أن تواجهها البلدان في مجال الأغذية والزراعة في السنوات القادمة؛
- (ب) وأكّدت مجدداً على سلامة واتساق رؤية المنظمة وغاياتها العالمية وأهدافها؛
- (ج) وأعربت عن تقديرها لمواءمة الأهداف الاستراتيجية للمنظمة بشكل وثيق مع خطة التنمية المستدامة لعام 2030 ومع أهداف التنمية المستدامة؛
- (د) وأوصت بأن يُقرّ المجلس الإطار الاستراتيجي المراجع لكي يوافق عليه مؤتمر المنظمة.

الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2018-2021 وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2018-2019²

-4 إنَّ اللجنة:

(أ) أيدت مواصلة العمل بالأهداف الاستراتيجية الخمسة ونواتجها وأطر النتائج الخاصة بها التي أعيدت صياغتها، إلى جانب الهدف السادس، مع الإشارة إلى أن مؤشرات مخرجات الأهداف الاستراتيجية وغاياتها ستُعرض في التعديلات على برنامج العمل والميزانية في نوفمبر/تشرين الثاني 2017، مع مراعاة تعليقات اللجنة؛

(ب) وأيدت الأولويات ومجالات إلغاء التركيز ومخصّصات الموارد للأهداف الاستراتيجية والهدف 6؛

(ج) وأيدت زيادة حصة برنامج التعاون التقني إلى 14 في المائة من الاعتمادات الصافية في الميزانية؛

(د) وأيدت الميزانية الإسمية الثابتة المستوى المقترحة لتنفيذ برنامج العمل باعتبارها واقعية نظراً إلى الظروف العالمية على مستوى الاقتصاد الكلي؛

(هـ) وشجعت على مواصلة الاستعانة بالشراكات لتمكين المنظمة من الاستفادة من مزاياها المقارنة، بما في ذلك من خلال التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي؛

(و) وفي ما يتعلّق بتحديد الأولويات وإعادة تخصيص الموارد على النحو المبين في الفقرات من 52 إلى 63، طلبت إعادة الصياغة على النحو التالي:

(1) 52 (ب) مبلغ 3.1 مليون دولار أمريكي لدعم الإنتاج الزراعي المستدام، بما في ذلك الزراعة الإيكولوجية والتنوع البيولوجي والتكنولوجيات البيولوجية خاصة على المستوى القطري؛

(2) 52 (ز) مبلغ 1.2 مليون دولار أمريكي لدعم سبل العيش في المناطق الريفية المتأثرة بالتزاعاات وارتباطها بالأمن الغذائي وتحليل النزاعات والشراكات؛

(ز) وطلبت من الأمانة أن تُعدّ، قبل انعقاد دورة المجلس، مذكرات إعلامية تحتوي على مزيد من التفاصيل عن مجالات إلغاء التركيز، وتحدد المجالات ذات الأولوية لغرض توفير مساهمات طوعية.

الاستراتيجية الخاصة بعمل منظمة الأغذية والزراعة في مجال تغيير المناخ³

5- استعرضت اللجنة الاستراتيجية الخاصة بعمل منظمة الأغذية والزراعة في مجال تغيير المناخ وخطّة العمل المصاحبة لها وقامت بما يلي:

- (أ) أشارت إلى أنّ الاستراتيجية التّهائية قد استُكملت وهي تُبرز التّوصيات الصادرة عن المجلس في دورته الخامسة والخمسين بعد المائة؛
- (ب) ووافقت على استعراض المخرجات والمؤشرات في جلسة مقبلة من جلساتها في سياق برنامج العمل والميزانية.

التقرير التّجميحي لاستعراض منتصف المدّة - 2016

6- رحّبت اللجنة بالتقرير التّجميحي لاستعراض منتصف المدّة لعام 2016 وقامت بما يلي:

- (أ) أشادت بجودة التقرير وبإطار النتائج المنظّم وبزيادة مشاركة المكاتب الميدانية في عمليات رفع التقارير عن النتائج؛
- (ب) ورحّبت بما تحقّق حتى الآن من تقدّم جيّد ونتائج في تنفيذ برنامج العمل والميزانية للفترة 2016-2017، مع الإشارة إلى أنّ التّنفيد خلال فترة السنتين جارٍ على مساره الصحيح مع إنجاز 86 في المائة من غايات المخرجات البالغ عددها 50 غايةً لعام 2016 إنجازاً كاملاً؛
- (ج) وأعربت عن تقديرها إزاء تسريع وتيرة الأداء في عام 2016 نتيجة الإجراءات الجديدة الرامية إلى تحسين التّنفيد والمعلومات على المستوى القطري، وشجّعت المنظمة على مواصلة متابعة الجهود عن كثب وزيادتها في المجالات التي تم تصنيفها ضمن فئة "منحزة جزئياً"، لا سيما حيث تقلّ النتائج التي تم تحقيقها عن نسبة 50 في المائة؛
- (د) وأكّدت مجدداً على أهميّة رفع التقارير بشأن التّقدم المحرز في المبادرات الإقليمية وتحديد مجالات الأولوية الواجب النّظر فيها لأغراض المبادرات الإقليمية الجديدة لفترة السنتين المقبلة؛
- (هـ) وأعربت عن تقديرها إزاء المعدل الجيّد لتقدّم الموارد ضمن جميع مصادر التّمويل؛
- (و) ورحّبت بكون الإنجازات ماضية على مسارها الصحيح لتوفير الجودة الفنية والخدمات، بما في ذلك بالنسبة إلى المواضيع المشتركة التي تساهم في تحقيق الأهداف الاستراتيجية، وخاصة من أجل استيفاء المعايير الدنيا

³ الوثيقة PC 121/2

⁴ الوثيقة PC 121/3 - FC 166/6

لسياسة تعميم المساواة بين الجنسين في المنظمة وعددها 12 معياراً، ومعايير الأداء الخاصة بخطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وعددها 12 معياراً؛

(ز) واقترحت أن تقوم الأمانة بتحسين عملية وضع الغايات للفترة 2018-2019 مع الأخذ في الحسبان الخبرة التي تم اكتسابها في الفترة 2016-2017 بهدف وضع غايات أكثر ملاءمة لمخرجات المنظمة لعرضها ضمن التعديلات على برنامج العمل والميزانية للفترة 2018-2019 لكي تنظر فيها اللجنة خلال دورتها القادمة المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2017.

تقرير مرحلي عن تنفيذ البرنامج العالمي لاستئصال طاعون المجترات الصغيرة⁵

7- استعرضت اللجنة التقرير المرحلي عن تنفيذ البرنامج العالمي لاستئصال طاعون المجترات الصغيرة وقامت بما يلي:

- (أ) رحبت بالتعاون القائم بين منظمة الأغذية والزراعة والمنظمة العالمية لصحة الحيوان؛
- (ب) ولفتت عناية المجلس إلى أهمية السعي إلى استئصال طاعون المجترات الصغيرة الذي قد تكون له عواقب وخيمة على الثروة الحيوانية للسكان الفقراء في المناطق الريفية ويؤثر بشدة على اقتصاداتهم؛
- (ج) وتطلعت إلى أن يقوم مؤتمر إعلان التبرعات بإعلان المساهمات المتاحة حتى نهاية عام 2017 لتحقيق الهدف المتمثل في استئصال هذا المرض ضمن عقد من الزمن؛
- (د) وطلبت إلى الأمانة تقديم تقرير مرحلي إلى اللجنة، في دورتها الأولى في عام 2018، بما يشمل الغايات مع التأكيد على العلاقة القائمة بين الموارد والنتائج.

تقييم مساهمة منظمة الأغذية والزراعة في خفض الفقر في الريف (الهدف الاستراتيجي 3)⁶

8- رحبت اللجنة بهذا التقييم وبرد الإدارة عليه، واتفقت مع الاستنتاجات المقترحة لتحسين تنفيذ الهدف الاستراتيجي 3. وقامت اللجنة بما يلي:

- (أ) رحبت بجودة التقرير، مدركة أن البرنامج الاستراتيجي 3 يشكل مجال عمل جديد نسبياً ولا يزال في مرحلة مبكرة لتقييم أثره على أكمل وجه؛
- (ب) واعتبرت أن البرنامج الاستراتيجي 3 يشكل مساهمة رئيسية في أهداف التنمية المستدامة، لا سيما بالنسبة إلى الهدفين 1 و2 من أهداف التنمية المستدامة؛

⁵ الوثيقة PC 121/4

⁶ الوثيقتان PC 121/5 و PC 121/5 Sup.1

(ج) وأُعربت عن تقديرها لإدراج البعد الجنساني في التقييم.

9- وعلاوة على ذلك، قامت اللجنة بما يلي:

(أ) أُيِّدت وضع سلّم بالأولويات لعدد محدود من البلدان بالاستناد إلى تحليل للفقر وأسبابه الهيكلية، إضافةً إلى إشراك السلطات والجهات المستفيدة والمؤسسات الوطنية، مع إيلاء العناية أيضاً بالبلدان الأخرى؛

(ب) وشجّعت التركيز على المزايا المقارنة للمنظمة وعملها في تكامل مع الهيئات الوطنية والمؤسسات العامة والجهات الفاعلة الأخرى من خلال إقامة شراكات، بما في ذلك مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى، ولا سيما الوكالات التي توجد مقارها في روما؛

(ج) وشدّدت على أهمية إيلاء الاهتمام لأكثر السكان عرضةً للخطر، بما في ذلك النساء؛

(د) وأيِّدت إدراج نهج لسلسلة القيمة بالنسبة إلى المناطق الريفية؛

(هـ) وشدّدت على ضرورة تعزيز قدرات المنظمة في المكاتب الميدانية؛

(و) وأكدت على أهمية بناء قدرات المؤسسات الوطنية؛

(ز) وطلبت إيلاء اعتبار خاص للبلدان المتضررة بالنزاعات والكوارث الطبيعية والأزمات الإنسانية، بالتنسيق الوثيق مع البرنامج الاستراتيجي 5.

مكتب التقييم - الاستراتيجية وخطة العمل للفترة 2017-2018⁷

10- إنّ اللجنة:

(أ) رحّبت باستراتيجية مكتب التقييم وخطة عمله للفترة 2017-2018؛

(ب) وشدّدت على أهمية ملء الوظائف الشاغرة في مكتب التقييم وطلبت عرض معلومات عن هذه المسألة في دورتها المقبلة؛

(ج) وتطلّعت إلى استعراض ملحق عن المساواة بين الجنسين لتقييم مساهمة المنظمة في تحقيق الهدف الاستراتيجي 5؛

(د) وطلبت إلى الأمانة تقديم تقرير مرحلي إلى اللجنة، في عام 2018، بشأن الإجراءات المتفق رفع توصيات بشأنها والتي تم قبولها في ملاحظات الإدارة على تقييم وظيفة التقييم في المنظمة؛

(هـ) وأقرت استراتيجية مكتب التقييم وخطة عمله المقترحتين للفترة 2017-2018.

اقترح تقييم الاستراتيجيات المواضيعية⁸

11- أقرت اللجنة اقتراح تقييم الاستراتيجيات المواضيعية للمنظمة وطلبت أن تبقى عمليات تقييم الاستراتيجيات الخاصة بالشراكات مع منظمات المجتمع المدني ومع القطاع الخاص منفصلة، وأن يتم عرضها على اللجنة لاستعراضها بحلول 2020-2021.

موعد ومكان انعقاد الدورة الثانية والعشرين بعد المائة للجنة

12- أبلغت اللجنة بأنه تقرر عقد دورتها الثانية والعشرين بعد المائة في روما خلال الفترة الممتدة من 6 إلى 10 نوفمبر/تشرين الثاني 2017.

ما يُستجدّ من أعمال

13- إنَّ اللجنة:

- (أ) نظرت في إمكانية عقد جلسات إضافية مخصصة لمسائل التقييم فحسب، مع مراعاة القيود من حيث التكاليف والتوقيت؛
- (ب) ووافقت على إتاحة الوثائق الخاصة بالتقييم باللغة الإنكليزية فور توافرها لإدارة الوقت بمزيد من الكفاءة خلال مداولتها أثناء الدورات.